

(93)

Dydd Mawrth, 19 Hydref 2004

AGENDA

Bydd y cyfarfod yn dechrau am 2.00pm

Eitem 1 Cwestiynau i Brif Weinidog Cymru

Cliciwch [yma](#) i weld y cwestiynau

Eitem 2 Datganiad Busnes

Cliciwch [yma](#) i weld y Datganiad Busnes Drafft

Eitem 3 Datganiad gan y Prif Weinidog: "Creu'r Cysylltiadau" - dogfen ymgynghorol ar wasanaethau cyhaeddus

Eitem 4 *Ni chynhelir dadl ar yr eitem hon. Cynhelir pleidlais arni'n syth* Cynnig i gymeradwyo o dan Reol Sefydlog 24.25 *NDM2125 Karen Sinclair (De Clwyd)*

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan weithredu o dan Reol Sefydlog 24.25:

1. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 5 Hydref 2004, ar y Rheoliadau drafft '**Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Ffioedd am Geisiadau a Cheisiadau Tybiedig) (Diwygio) (Cymru) 2004**'; a

b) Yn cymeradwyo bod Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Ffioedd am Geisiadau a Cheisiadau Tybiedig) (Diwygio) (Cymru) 2004' yn cael eu gwneud yn unol ag:

i) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004,

ii) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Ffioedd am Geisiadau a Cheisiadau Tybiedig) (Diwygio) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

2. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd drwy'r e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 12 Hydref 2004, ar y Rheoliadau drafft **'Rheoliadau Diogelwch Bwyd (Deddf Ymaelodi ynghylch y Weriniaeth Tsiec a Gwladwriaethau Eraill) (Diwygiadau Canlyniadol) (Cymru) 2004'**, a

b) Yn cymeradwyo bod 'Rheoliadau Diogelwch Bwyd (Deddf Ymaelodi ynghylch y Weriniaeth Tsiec a Gwladwriaethau Eraill) (Diwygiadau Canlyniadol) (Cymru) 2004 yn cael eu gwneud yn unol ag:

i) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 28 Medi 2004,

ii) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 28 Medi 2004,

iii) y Memorandwm Cywiriadau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd drwy'r e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 12 Hydref 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Diogelwch Bwyd (Deddf Ymaelodi ynghylch y Weriniaeth Tsiec a Gwladwriaethau Eraill) (Diwygiadau Canlyniadol) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

Cliciwch [yma](#) i weld y Memorandwm Cywiriadau

3. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd drwy'r e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 12 Hydref 2004, ar y Rheoliadau drafft **'Rheoliadau Porthiant (Samplu a Dadansoddi) (Diwygio) (Cymru) 2004'**; a

b) Yn cymeradwyo bod 'Rheoliadau Porthiant (Samplu a Dadansoddi) (Diwygio) (Cymru) 2004' yn cael eu gwneud yn unol ag:

i) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 28 Medi 2004,

ii) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 28 Medi 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Porthiant (Samplu a Dadansoddi) (Diwygio) (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa*

Gyflwyno

4. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd drwy'r e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 12 Hydref 2004, ar y Rheoliadau drafft **'Rheoliadau Prynu Tir yn Orfodol (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cynulliad Cenedlaethol Cymru) 2004'**; a

b) Yn cymeradwyo bod 'Rheoliadau Prynu Tir yn Orfodol (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cynulliad Cenedlaethol Cymru) 2004' yn cael eu gwneud yn unol ag:

i) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 6 Hydref 2004,

ii) yr Arfarniad Rheoliadol, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 6 Hydref 2004,

iii) y Memorandwm Cywiriadau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd drwy e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 12 Hydref 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Prynu Tir yn Orfodol (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cynulliad Cenedlaethol Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

Cliciwch [yma](#) i weld y Memorandwm Cywiriadau

5. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 12 Hydref 2004, ar y Rheoliadau drafft **'Rheoliadau Prynu Tir yn Orfodol (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cynulliad Cenedlaethol Cymru) 2004'**; a

b) Yn cymeradwyo bod 'Rheoliadau Rheoliadau Prynu Tir yn Orfodol (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cynulliad Cenedlaethol Cymru) 2004' yn cael eu gwneud yn unol ag:

i) i) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 6 Hydref 2004,

ii) yr Arfarniad Rheoliadol, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 6 Hydref 2004,

iii) y Memorandwm Cywiriadau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a anfonwyd drwy'r e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 12 Hydref 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Prynu Tir yn Orfodol (Gweithdrefn Sylwadau Ysgrifenedig) (Cynulliad Cenedlaethol Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

Cliciwch [yma](#) i weld y Memorandwm Cywiriadau

Eitem 5

Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau Addysg (Safonau Iechyd) (Cymru) 2004

NDM2126 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor **Rheoliadau Addysg (Safonau Iechyd) (Cymru) 2004**, y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004.

Cyflwynwyd y gwelliant canlynol:

Gwelliant 1 - Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn nodi bod gan gynorthwywyr ystafell ddosbarth rôl gwerthfawr yn helpu i ddarparu addysg, ond yn credu mai dim ond athrawon cofrestredig, cymwysedig a newydd gymhwyso ddylai addysgu hyd at ac ar y pwynt darparu.

NDM2127 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 5 Hydref 2004, mewn perthynas â'r Rheoliadau drafft, Rheoliadau Addysg (Safonau Iechyd) (Cymru) 2004; a

2. Yn cymeradwyo bod Rheoliadau Addysg (Safonau Iechyd) (Cymru) 2004 yn cael eu gwneud yn unol ag:

a) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004,

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Addysg (Safonau Iechyd) (Cymru) 2004 y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

Eitem 6

Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau Datgymhwyso rhag Gofalu am Blant (Cymru) 2004

NDM2128 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor **Rheoliadau Datgymhwyso rhag Gofalu am Blant (Cymru) 2004**, y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004.

NDM2129 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 5 Hydref 2004, mewn perthynas â'r Rheoliadau drafft, Rheoliadau Datgymhwyso rhag Gofalu am Blant (Cymru) 2004; a

2. Yn cymeradwyo bod Rheoliadau Datgymhwyso rhag Gofalu am Blant (Cymru) 2004 yn cael eu gwneud yn unol ag:

a) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004,

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 22 Medi 2004,

c) y Memorandwm Cywiriadau a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 5 Hydref 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau Datgymhwyso rhag Gofalu am Blant (Cymru) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa Gyflwyno*

Cliciwch [yma](#) i weld y Memorandwm Cywiriadau

Eitem 7

Cynnig i gymeradwyo Rheoliadau TSE (Cymru) (Diwygio) 2004

NDM2130 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn ystyried egwyddor **Rheoliadau TSE (Cymru) (Diwygio) 2004**, y gosodwyd copi ohonynt yn y Swyddfa Gyflwyno ar 5 Hydref 2004.

NDM2131 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. a) Yn ystyried adroddiad y Pwyllgor Deddfau, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno, ac a anfonwyd at Aelodau'r Cynulliad drwy'r e-bost ar 12 Hydref 2004, mewn perthynas â'r Rheoliadau drafft, Rheoliadau TSE (Cymru) (Diwygio) 2004; a

2. Yn cymeradwyo bod Rheoliadau TSE (Cymru) (Diwygio) 2004 yn cael eu gwneud yn unol ag:

a) y Rheoliadau drafft a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 5 Hydref 2004,

b) yr Arfarniad Rheoliadol a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 27 Medi 2004.

Cliciwch [yma](#) i weld Rheoliadau TSE (Cymru) (Diwygio) 2004

Cliciwch [yma](#) i weld adroddiad y Pwyllgor Deddfau.

Cliciwch [yma](#) i weld yr Arfarniad Rheoliadol - *Ni chyflwynwyd copi Cymraeg yn y Swyddfa*

Gyflwyno

Eitem 8

Cynnig i ddirprwyo swyddogaethau Rheoliadau Amgylchedd y Dwr (Cyfarwyddeb Fframwaith y Dwr) (Cymru a Lloegr) 2003 i Brif Weinidog Cymru

NDM2122 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan weithredu'n unol ag adran 62(1)(b) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998, yn penderfynu dirprwyo i Brif Weinidog Cymru holl swyddogaethau'r Cynulliad Cenedlaethol (heblaw am y rhai hynny na ellir eu dirprwyo'n gyfrethiol) a gynhwysir yn **Rheoliadau Amgylchedd y Dwr (Cyfarwyddeb Fframwaith Dwr) (Cymru a Lloegr) 2003**.

Cyflwynwyd y gwelliant canlynol:

Gwelliant 1 - Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Ond yn nodi na fyddai angen Trosglwyddo Swyddogaethau pe bai gan y Cynulliad Cenedlaethol bwerau i wneud deddfwriaeth sylfaenol.

Ni fydd dim yn y cynnig hwn yn lleihau goruchafiaeth awdurdod y Cynulliad llawn nac yn lleihau rôl Pwyllgorau'r Cynulliad wrth iddynt arfer y swyddogaethau uchod.

Caiff y swyddogaethau hyn eu dirprwyo gan wybod y byddant yn cael eu dirprwyo ymhellach i'r Gweinidog priodol yn y Cynulliad ac i staff, fel y bo hynny'n briodol.

Gellir dod o hyd i Reoliadau Amgylchedd y Dwr (Cyfarwyddeb Fframwaith Dwr) (Cymru a Lloegr) 2003 drwy glicio ar y cyswllt isod:

<http://www.legislation.hmso.gov.uk/si/si2003/20033242.htm> - Ni fydd y ddogfen ar gael ar We'r Saimbr

Eitem 9

Dadl ar y Cynllun Gweithredu Effeithlonrwydd Ynni

NDM2132 Karen Sinclair (De Clwyd)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn croesawu Cynllun Gweithredu Effeithlonrwydd Ynni Llywodraeth Cynulliad Cymru, sef 'Arbed Ynni Cymru'.

Cyflwynwyd y gwelliannau canlynol:

Yn unol â'r canllawiau diwygiedig ar Grwpio, Dewis a Gwrthod Gwelliannau, mae'r Llywydd wedi penderfynu grwpio'r gwelliannau canlynol at ddibenion trafodaeth. Bydd y pleidleisiau'n cael eu cynnal yn unigol:

(1)+(5)+(6)

(2)

(3)+(4)

Gwelliant 1 - Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Dileu 'croesawu' a rhoi 'nodi' yn ei le.

Gwelliant 2 - Jonathan Morgan (Canol De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn ei gwneud yn ofynnol i'r Llywodraeth gyhoeddi targedau interim blynyddol ar gyfer ynni adnewyddadwy, yn ychwanegol at ei dargedau ar gyfer 2010 a 2020, fel y gellir mesur y cynnydd.

Gwelliant 3 - Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn croesawu cynnig Llywodraeth y Cynulliad i sefydlu porth i'r rhyngrwyd, ond yn cydnabod nad oes gan bawb y cyfleusterau i ddefnyddio'r rhyngrwyd ac felly'n galw am greu gwasanaeth cyngori unedig o'r enw Cyswllt Ynni, a fydd yn cynnig gwasanaeth dros y ffôn a thrwy wefan.

Gwelliant 4 - Kirsty Williams (Brycheiniog a Sir Faesyfed)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth y Cynulliad i sicrhau bod digon o gymorth ariannol ar gael i sicrhau bod adeiladau cyhoeddus yn rhatach ar ynni er mwyn cyflawni amcanion 'Arbed Ynni Cymru' a'r Cynlluniau Gweithredu ar Ddatblygu Cynaliadwy.

Gwelliant 5 - Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw am drosglwyddo pwerau dros reoliadau adeiladu, er mwyn hwyluso'r broses o ddatblygu tai sy'n rhatach ar ynni.

Gwelliant 6 - Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn galw ar Lywodraeth Lafur y Cynulliad i fynd ati ar frys i adolygu'r Cynllun Effeithlonrwydd Ynni Cartref er mwyn mynd i'r afael â'r argyfwng tloidi tanwydd, ac adrodd yn ôl â'i ganfyddiadau i Bwyllgor o fewn 6 mis.

Cliciwch [yma](#) i weld copi Cymraeg o 'Arbed Ynni Cymru' a anfonwyd drwy'r e-bost at Aelodau'r Cynulliad ar 12 Hydref 2004.

Rhagwelir y bydd y cyfarfod yn dod i ben erbyn 5.30pm

.....

Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad am

2.00pm ddydd Mercher, 20 Hydref 2004

E P Silk

Clerc y Cynulliad